



# BIULETYN SAMORZĄDOWY Gminy Bystra-Sidzina

**bezpłatny miesięcznik**

www.bystra-sidzina.pl

Nr 8(148) sierpień 2024, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

W numerze m.in.:

## Wybory sołeckie

29 września w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie wybierać będziemy Sołtysów i członków Rad Sołeckich. Zgłoszenia kandydatów przyjmowane będą w Urzędzie Gminy od 5 do 19 września br.

Więcej na str. 4

## Skansenowa gościna

W organizowanej co roku imprezie plenerowej na terenie Muzeum Kultury Ludowej w Sidzinie pn. "Między dawnymi a nowymi czasami", przybyli goście skorzystać mogli z szerokiej gamy przygotowanych atrakcji.

Więcej na str. 10-11

## Bon energetyczny

Przypominamy, że od 1 sierpnia 2024 r. do 30 września 2024 r. trwa nabór wniosków o wypłatę bonu energetycznego. Aby otrzymać wsparcie finansowe w postaci bonu energetycznego należy złożyć wniosek w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania.

Więcej na str. 3

## Dożynki Gminy Bystra-Sidzina



Tegoroczne Gminne Dożynki zostały zorganizowane przy współudziale roli Szpakowej i Kordel Górny z Sidziny. Zaszczytą rolę starosty pełnił pan Sławomir Kordel, a starościny pani Dorota Czarny.

Więcej na str. 5-6

## XXVIII Złaz Samorządowców za nami



XXVIII edycja tego wydarzenia zorganizowana została na terenie gminy Bystra-Sidzina. Impreza cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, a wzięło w niej udział prawie 900 osób.

Więcej na str. 7-10

## Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o podejmowanych decyzjach w okresie od 27 lipca 2024 r. do 30 sierpnia 2024 r.

W wymienionym okresie wydano zarządzenia dotyczące zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2024 rok, oraz zarządzenia w sprawie zmian w planie finansowym Gminy Bystra-Sidzina na 2024 r.

Ponadto, wójt wydał zarządzenia w sprawach:

1. udzielenia kierownikowi Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bystrej Podhalańskiej upoważnienia do prowadzenia postępowań w sprawach dotyczących bonu energetycznego na podstawie ustawy z dnia 23 maja 2024r. o bonie energetycznym oraz o zmianie niektórych ustaw w celu ograniczenia cen energii elektrycznej, gazu ziemnego i ciepła systemowego,

2. upoważnienia Dyrektora Szkoły Podstawowej im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej do zaciągnięcia zobowiązania finansowego przekraczającego rok budżetowy 2024,

3. przeprowadzenia wyborów Sołtysów i Rad Sołeckich na terenie Sołectwa Bystra Podhalańska i Sołectwa Sidzina ustalenia miejsca głosowania i ogłoszenia kalendarza wyborczego,

4. wyznaczenia Pełnomocnika do spraw wyborów sołeckich w gminie Bystra-Sidzina, zarządzonych na dzień 29 września 2024 roku w sołectwach Bystra Podhalańska i Sidzina,

5. wprowadzenia "Standardów ochrony małoletnich" w Gminie Bystra-Sidzina w zakresie dowożenia dzieci do placówek oświatowych,

6. zmiany Zarządzenia Nr 206/2024 Wójta Gminy Bystra-Sidzina dnia 6 grudnia 2023 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu za najem lub dzierżawę lokali użytkowych, lokali dla instytucji kultury, garaży, placów oraz gruntów stanowiących mienie komunalne,

7. zmiany Zarządzenia Nr 13/2021 Wójta Gminy Bystra-Sidzina z dnia 18 stycznia 2021 r. w sprawie określenia maksymalnego miesięcznego wynagrodzenia kierowników jednostek budżetowych Gminy Bystra-Sidzina,

8. udzielenia kierownikowi GOPS w Bystrej Podhalańskiej pełnomocnictwa do realizacji programu Ministra Rodziny i Polityki Społecznej pn. „Asystent osobisty z niepełnosprawnością” dla JST - edycja 2025,

9. ustalenia wzorów: zgłoszenia kandydatów na sołtysa, kandydatów do rad sołeckich, oświadczeń o wyrażeniu zgody na kandydowanie, wykazu osób popierających zgłoszenie kandydatów, zgłoszenia kandydatów na członka obwodowej komisji wyborczej,

10. określenia wzorów protokołów głosowania sporządzanych w obwodzie głosowania przez Obwodowe Komisje Wyborcze w wyborach sołtysa i członków rad sołeckich,

11. określenia wzoru kart do głosowania i ich kolorystykę w wyborach sołtysa i rady sołeckiej

w sołectwach Bystra Podhalańska i Sidzina zarządzonych na dzień 29 września 2024 roku,

W wymienionym okresie Wójt zawarł następujące umowy:

1. na opracowanie dokumentacji technicznej modernizacji oświetlenia ulicznego w zakresie 565 sztuk punktów oświetleniowych, zawarta z firma Jasny PL sp. z o.o.;

2. 4 umowy na udzielenie dotacji na budowę przydomowej oczyszczalni ścieków na terenie gminy Bystra-Sidzina, zawarte z osobami fizycznymi,

3. na budowę przewiązki komunikacyjnej stanowiącej połączenie budynku szkoły podstawowej z budynkiem hali sportowej w Bystrej Podhalańskiej, zawarta z firmą Brent s.c. Bartłomiej Pelcel Szymon Pelcel z Sidziny,

4. na najem lokalu - sali lekcyjnej numer jeden, o powierzchni 70 m<sup>2</sup> - w budynku Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej, na potrzeby prowadzenia zajęć dla przedszkolaków, zawarta z firmą RoboTriK Paweł Sztuczka z Piwnicznej Zdrój,

5. na najem lokalu - sali lekcyjnej numer jeden o powierzchnię 70 m<sup>2</sup> - w budynku Przedszkola Publicznego w Bystrej Podhalańskiej, na potrzeby prowadzenia zajęć dla przedszkolaków, zawarta z firmą Global English Patryk Bachul z Nowego Targu,

6. na dofinansowanie wynagrodzeń pracowników jednostek organizacyjnych pomocy społecznej w postaci dodatku motywacyjnego na lata 2024-2027, zawarta z Wojewodą Małopolskim,

7. na zakup urządzeń wyposażenia placu zabaw wraz z montażem - huśtawki wahadłowej, metalowej, potrójnej z bocianim gniazdem, zawarta z firmą Prokoder Studio sp. z o. o. z Kielc,

8. na wykonanie zabiegów pielęgnacyjno - konserwatorskich w Alei Lipowej, na terenie gminy Bystra-Sidzina, zawarta z firmą „Kroll” Tomasz Król z Bytomia,

9. na przyznanie dotacji z przeznaczeniem na realizację zadania publicznego, polegającego na zakupie sprzętu, pomocy dydaktycznych lub narzędzi do terapii, niezbędnych do realizacji programów nauczania, zawarta z Wojewodą Małopolskim,

10. na przyłączenie do sieci dystrybucyjnej Tauron Dystrybucja, obiektu oświetlenia ulicznego zlokalizowanego na działce numer 53/9 w Bystrej Podhalańskiej, zawarta z firmą Tauron Dystrybucja,

11. na świadczenie usług polegających na sprzątaniu pomieszczeń biurowych Urzędu Gminy Bystra-Sidzina, mieszczących się w budynku numer 373 i 467, zawarta z osobą fizyczną,

12. na dofinansowanie wynagrodzeń pracowników jednostek wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej

na lata 2024-2027, zawarta z Wojewodą Małopolskim,

13. na przebudowę i rozbudowę budynku Urzędu Gminy oraz budowę sieci elektroenergetycznej, kablowej, oświetleniowej w Bystrej Podhalańskiej w ramach zadania pn. „Rewitalizacja centrum wsi Bystra Podhalańska”, za warta z firmą Crea Budownictwo sp. z o.o.,

14. na pełnienie nadzoru inwestorskiego w branży budowlanej w branży elektrycznej i branży sanitarnej przy realizacji zadania pn. „Rewitalizacja centrum wsi Bystra Podhalańska”, zawarta z Biurem Inżynierskim Maria Łagodzka,

15. na przygotowanie dokumentacji, niezbędnej do

opracowania wniosku o dofinansowanie projektu z programu związanego z odnawialnymi źródłami energii zawarta z firmą Doeko Group sp. z o.o.

16. na pełnienie nadzoru inwestorskiego w trakcie realizacji zadania inwestycyjnego: pn. „Rozbudowa drogi gminnej Głaza w miejscowości Sidzina”, zawarta z Janem Pyka,

17. na dofinansowanie wymiany niskowydajnego i nieekologicznego kotła na paliwa stałe na nowoczesne i ekologiczny kocioł w budynku mieszkalnym położonym w Bystrej Podhalańskiej, zawarta z osobą fizyczną. (A.N.)

## KOMPOSTOWNIKI DLA MIESZKAŃCÓW

Informujemy, iż Gmina Bystra-Sidzina uzyskała wsparcie finansowe z budżetu Województwa Małopolskiego w zakresie zaopatrzenia w kompostowniki w wysokości 33 000,00 zł. W związku z tym Gmina Bystra-Sidzina zakupiła 100 szt. kompostowników o pojemności 720 l, wykonanych z tworzywa sztucznego HDPE w 100 % pochodzącego z recyklingu.

W okresie od maja do sierpnia bieżącego roku została przeprowadzona akcja użyczenia kompostowników właścicielom nieruchomości na terenie gminy. O użyczenie kompostownika mogły ubiegać się osoby fizyczne, które spełniły poniższe warunki:

- 1) posiadały złożoną deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- 2) okazały rachunek/paragon/fakturę za usługę wywozu nieczystości ciekłych z danej nieruchomości

w okresie od 01.05.2023 r. do dnia podpisania umowy użyczenia. (J.T.)

Dziękujemy Mieszkańcom za zainteresowanie!



## Trwa nabór wniosków na bon energetyczny

W związku z wejściem ustawy z dnia 23 maja 2024 r. o bonie energetycznym oraz o zmianie niektórych ustaw w celu ograniczenia cen energii elektrycznej, gazu ziemnego i ciepła systemowego (Dz.U. z dnia 12 czerwca 2024 r. poz.859) informujemy, że od 1 sierpnia 2024 r. trwa nabór wniosków o wypłatę bonu energetycznego.

Aby otrzymać wsparcie finansowe w postaci bonu energetycznego należy złożyć wniosek w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania.

Bon energetyczny przysługuje:

1. osobie w gospodarstwie domowym jednoosobowym, w którym wysokość przeciętnego dochodu za 2023 r. na osobę nie przekracza kwoty 2.500 zł,

2. osobie w gospodarstwie domowym wieloosobowym, w którym wysokość przeciętnego dochodu za 2023 r. na osobę nie przekracza kwoty 1.700 zł na osobę.

Ponadto przy rozpatrywaniu wniosków o bon energetyczny obowiązywać będzie tzw. zasada złotówki za złotówkę, co oznacza, że bon będzie przyznawany nawet po przekroczeniu kryterium dochodowego, a kwota bonu

zostanie pomniejszona o kwotę tego przekroczenia. Minimalna kwota wypłacanych bonów energetycznych będzie wynosić 20 zł. Poniżej 20 zł kwota nie będzie wypłacana.

Wniosek o wypłatę bonu energetycznego można składać do 30 września 2024 r. Wnioski złożone po terminie nie będą rozpatrywane. (J.S.)

**BON ENERGETYCZNY**

**PROGI DOCHODOWE:**

- do 2500 zł dla gospodarstw jednoosobowych,
- do 1700 zł na osobę dla gospodarstw wieloosobowych.

**WYSOKOŚĆ BONU ENERGETYCZNEGO**

- 300 zł dla gospodarstw 1-osobowych,
- 400 zł dla gospodarstw 2-3 osobowych,
- 500 zł dla gospodarstw 4-5 osobowych,
- 600 zł dla gospodarstw 6-osobowych i większych.

Wniosek dotyczący bonu energetycznego można będzie złożyć do gminy, w terminie od 1 sierpnia do 30 września 2024 roku.

Jeśli w gospodarstwie domowym wykorzystywane będą źródła ogrzewania zasilane energią elektryczną, to bon energetyczny wzrośnie o 100 proc. (od 600 zł do 1200 zł).

## Wybory Sołtysów i członków Rad Sołeckich

29 września 2024 r.



Gmina Bystra-Sidzina

W dniu 29 września 2024 r. w Bystrej Podhalańskiej i Sidzinie wybierać będziemy Sołtysów i członków Rad Sołeckich. Głosować będzie można w godz. 8.00-17.00 w 2 obwodach wyborczych. Siedziby komisji wyborczych będą znajdować się

w remizach OSP w Bystrej Podhalańskiej i Sidzinie. Zgodnie, z kalendarzem wyborczym do 19 września 2024 r. można zgłaszać kandydatów na sołtysów oraz kandydatów do rad sołeckich.

Wszystkie informacje dotyczące wyborów sołtysa są publikowane na stronie internetowej Urzędu Gminy BIP ([www.bip.malopolska.pl/ugbystrasidzina](http://www.bip.malopolska.pl/ugbystrasidzina)), w zakładce „wybory”.

Przypominamy wszystkim mieszkańcom Gminy Bystra - Sidzina posiadającym prawo wybierania w wyborach sołtysów oraz rad sołeckich w sołectwach, aby w dniu wyborów udając się do lokali wyborczych zabrali ze sobą dokument potwierdzający swoją tożsamość. Tym dokumentem może być: dowód osobisty lub inny dokument z fotografią (np. prawo jazdy, paszport). Po stwierdzeniu tożsamości, wyborca otrzyma karty do głosowania. Bez okazania dokumentu obwodowa komisja wyborcza nie wyda wyborcy kart do głosowania.

W dniu głosowania wyborca otrzyma dwie karty do głosowania: jedną do dokonania wyboru sołtysa i drugą z kandydatami do rady sołeckiej.

W wyborach Sołtysa głos będzie ważny wtedy, gdy wyborca postawi znak „X” w kratce obok nazwiska jednego wybranego kandydata. W przypadku jednego kandydata na karcie do głosowania, wyborca głosuje umieszczając znak „X” w kratce oznaczonej słowem „TAK” lub zamieszczając znak „X” w kratce oznaczonej słowem „NIE” z lewej strony obok nazwiska kandydata. Sołtysem zostaje kandydat który uzyskał największą liczbę ważnie oddanych głosów. W przypadku równej liczby głosów dwóch lub większej liczby kandydatów Wójt zarządza ponowne wybory. W wyborach biorą wówczas udział kandydaci, którzy uzyskali równą ilość głosów. W przypadku, gdy zostanie zarejestrowany tylko jeden kandydat na Sołtysa, kandydata uważa się za wybranego, jeżeli w głosowaniu uzyskał więcej ważnych głosów na TAK niż głosów na NIE.

W wyborach do Rady Sołeckiej głos będzie ważny wtedy, gdy wyborca postawi znak „X” w co najwyżej 7 kratkach obok nazwisk wybranych kandydatów. Członkami Rady Sołeckiej zostają kandydaci, którzy otrzymali kolejno największą liczbę głosów. W przypadku gdy kandydaci uzyskają równą liczbę głosów, a ich wejście przewyższałoby określony w statucie skład Rady Sołeckiej, Wójt zarządza ponowne wybory. W wyborach biorą udział kandydaci, którzy uzyskali równą ilość głosów.(A.N.)

## Informacja Zarządu Spółki Wodociągowej „BYSTRA -CENTRUM”

Zarząd Spółki Wodociągowej „BYSTRA -CENTRUM” informuje członków Spółki że z dniem 1 lipca 2024 r. zatrudniony został konserwator wodociągu pan Krzysztof Główka na 1/4 etatu z wynagrodzeniem 40,00 zł za godzinę. Opracowane zostały mu obowiązki, które w głównej mierze skupiają się na czyszczeniu ujęcia po ulewach i utrzymaniu tam należytego porządku, kontroli ilości wody w zbiorniku oraz Stacji Uzdatniania Wody (SUW) jak również wykaszanie trawy wokół zbiornika. Ponadto konserwator prowadzi ewidencję wodomierzy oraz odpowiada za ich zaplombowanie. Będzie dokonywał odczytu stanu zużycia wody. W związku z powyższym mamy do Państwa prośbę, aby pod koniec miesiąca kończącego kwartał, wykonać zdjęcie (z bliska) wodomierza, tak aby było widać stan licznika oraz plombę, a następnie przesłać do konserwatora na nr telefonu 516006427. Konserwator zapisze w ewidencji stan wodomierza, obliczy ilość zużytej wody i w sms-ie zwrotnym poda, ile kubików wody zużyto w danym kwartale. Na tej podstawie bardzo łatwo każdy obliczy należność do zapłaty za wodę. Bardzo prosimy o przychylnie podejście

do tego rozwiązania, gdyż usprawni to pracę konserwatora, a użytkownikom ułatwi życie. Zdajemy sobie sprawę, że osoby w podeszłym wieku mogą mieć z tym trudności, dlatego proszone są o kontakt z konserwatorem, a on ich wtedy odwiedzi.

Przypominamy:

1. każdy odbiorca wody ma obowiązek założyć wodomierz do końca roku,
2. każdy członek Spółki ma obowiązek wpłacić składkę członkowską w wysokości 50,00 zł rocznie
3. osoby które nie podpisały umowy na dostarczanie wody, proszone są o dokonanie tej czynności w siedzibie spółki w jak najkrótszym czasie. Do tej pory umowy podpisało 171 osób, na 195 odbiorców wody.

W dniu 8 lipca SANEPID przeprowadził kontrolę jakości wody. Wyniki tych badań nie budziły żadnych zastrzeżeń ze strony SANEPIDU, wobec tego należy stwierdzić że woda jest dobrej jakości.

Przewodniczący Zarządu Spółki  
Janusz Koroniewicz

## XXV Juzyna na Holi

4 sierpnia 2024 roku na Hali Krupowej odbyło się jubileuszowe, XXV spotkanie Górali Babiogórskich, Orawskich i Podhalańskich – Juzyna na Holi.



Wydarzenie zostało zorganizowane przez Oddział Związku Podhalan w Sidzinie. Uroczystości rozpoczęły się o godzinie 11:00 Mszą Świętą Dziękczynną, odprawioną przez kapelana sidzińskiego Oddziału Związku Podhalan - ks. Józefa Bafię w Kaplicy Matki Bożej Opiekunki Turystów

na Okrąglicy. W słowie skierowanym do wiernych, ksiądz podkreślił mistykę gór w naszej wierze oraz rolę boskiego piękna stworzenia, otaczającego nas świata. Przewodnią intencją nabożeństwa była modlitwa za wszystkich uczestników Juzyny. Następnie, o godzinie 12:00, uczestnicy spotkania odmówili Anioł Pański na Holi. Po modlitwie, wszyscy udali się do Schroniska na Hali Krupowej, gdzie odbyły się posiady. Jednym z najważniejszych punktów programu były występy lokalnych zespołów.

Na scenie zaprezentowali się "Holniki" działający przy Gminnym Ośrodku Kultury Bystra-Sidzina, Orkiestra Dęta Skawica, Orkiestra Dęta OSP Sidzina oraz Gwiazda Juzyny, zespół folkowy „Ładne Kwiatki”. Podczas spotkania można było również odwiedzić kiermasz literatury regionalnej, który cieszył się dużym zainteresowaniem wśród uczestników.

Pogoda udała się wyśmienicie, więc wydarzenie przyciągnęło mnóstwo uczestników, którzy zjechali się z różnych zakątków regionu, aby wspólnie celebrować góralską tradycję i kulturę. (A.N.) Fot. ZP/O Sidzina

## Dożynki Gminne

25 sierpnia 2024 roku w Sidzinie odbyły się tradycyjne Gminne Dożynki, które zgromadziły licznych mieszkańców i gości. Uroczystość miała szczególny charakter dzięki gospodarzom dożynkowym, a przywilej ten w tym roku pełniła rola Kordel Górny oraz rola Szpakowa. Starościną tegorocznych Dożynek była pani Dorota Czarny, a Starostą pan Sławomir Kordel.

Stowarzyszenie Gospodyń "Sidzinianki" zadbało o gości, serwując kawę, herbatę oraz różnorodne domowe ciasta. Nie zabrakło też tradycyjnych przysmaków na gorąco, takich jak prażone. Na szczególną uwagę zasługiwało danie główne – aromatyczna grochówka przygotowana przez panie z kuchni ze Szkoły Podstawowej w Sidzinie. Podana w dużych porcjach, grochówka cieszyła się ogromnym powodzeniem, stając się



prawdziwym przysmakiem dożynkowego festynu.

Rada Rodziców ze Szkoły Podstawowej w Sidzinie zapewniła dodatkowe przekąski, w tym popcorn, frytki, napoje i watę cukrową. Strażacy z OSP Sidzina wsparli organizację festynu, dbając o bezpieczeństwo i sprawny przebieg całej imprezy.



Na najmłodszych czekały liczne atrakcje, w tym animacje, dmuchańce oraz konkursy, w które chętnie angażowali się również dorośli. Jednym z głównych wydarzeń był konkurs "Wyśpiewaj Gliniany Garnek", który przyciągnął wielu uczestników. Pierwsze miejsce wyśpiewał pan Stanisław Trzop, który otrzymał główną nagrodę gliniany garnek. Drugie miejsce wyśpiewały panie Józefa Hampel, Janina Maciaszek i Stanisława Czarny.



Muzyczną oprawę zapewnili zespół Bartnicki oraz DJ Camelot Sound, którzy zadbali o dobrą zabawę. Na scenie wystąpiły również lokalne grupy, w tym role dożynkowe, Stowarzyszenie Gospodyń "Sidzinianki", Koło Gospodyń Wiejskich "Bystrzanki" oraz zespół regionalny "Holniki" z Sidziny, prezentując bogatą tradycję i kulturę regionu.

Dożynki 2024 w Sidzinie były nie tylko okazją do wspólnego świętowania plonów, ale również do integracji lokalnej społeczności, która z entuzjazmem wzięła udział w tym radosnym wydarzeniu.

#### **Przyśpiewki dożynkowe**

*Gmina Bystra-Sidzina w plony jest obfita, wszystkich naszych gości serdecznie dziś wita.*

*Zniwa się skończyły, zboże już sprzątnięto, dlatego rolnicy obchodzą swe święto.*

*Nasi mili Goście coście tu przybyli, bardzo się cieszymy żeście się stawili.*

*Przyśpiewek słuchajcie i się nie gniewajcie, bo zaśpiewać trzeba taka jest potrzeba.*

*Z naszych zagonów plony przynosimy, chlebem pachną klóska, nimi się dzielimy.*

*Boże pobłogosław i poświęć zagony, aby w przyszłym roku były większe plony.*

*Naszym rolnikom podziękować trzeba, że w gminie i powiecie nie zabrakło chleba.*

*Nasz proboszcz sidziński o nic się nie pyto, podwijó rękawy, roboty się chwytó.*

*Życzymy duchowym wszystkiego dobrego, a najwięcej*



*światta z nieba wysokiego.*

*A w tym roku ludzie jakoś się zebrali i do gminy nową władzę nam wybrali.*

*Postuchali znowu obietanek wiele i do urny poszli zaraz po kościele.*

*Taka jest tradycja na gminnych dożynkach, by wszystkim wyśpiewać o grzesznych uczynkach.*

*Panie wójcie gminy serdecznie witamy, dożynkowy wieniec dzisiaj ci wręczamy.*

*Ale w tym wianusku prośby wiele mamy, na resztę chodnika w Sidzinie czekamy.*

*Nie każ długo czekać bardzo cię prosimy, bo przecież Sidzina to też centrum gminy.*

*O planach w Sidzinie ci przypominamy, na nowe przedszkole usilnie czekamy.*

*My tutaj z węgorem wesolo śpiewamy i bolączki często tobie przedstawiamy.*

*No bo na dożynkach zwyczaj to nie nowy, jednych się tu chwali, innym zmywa głowy.*

*Nasz kochany wójcie zdrowia ci życzymy, rządź nam długie lata szczerze to mówimy.*

*Nasz przewodniczący to chłop jest wspaniały, bo w tej naszej gminie staż ma już niemały.*

*Każdego wystucha, udzieli pomocy, jak zajdzie potrzeba to nie sypia w nocy.*

*Witamy wśród gości radnych naszej gminy, od czasu do czasu do was się zwrócimy.*

*I mamy nadzieję że nam pomożecie, będziemy was chwalić nawet i w powiecie.*

Serdecznie dziękujemy sponsorom, którzy wsparli imprezę: Karczma "Przystań u Lipy", Stacja paliw Moya w Jordanowie, Galeria Jordanowska, Firma Lurka P.P.H. (tekst i fot. GOKPTiS)

GALERIA  
JORDANOWSKA



## XXVIII Złaz Samorządowców w gminie Bystra-Sidzina

W ostatnią sobotę wakacji odbył się XXVIII Złaz Samorządowców, którego gospodarzem była tym razem nasza gmina. Nie był to pierwszy raz, kiedy gościliśmy grupy złazowe z wszystkich gmin zrzeszonych w Stowarzyszeniu Gmin Babiogórskich. Po raz pierwszy gmina Bystra-Sidzina zorganizowała złaz na Hali Krupowej w 1998 roku, kolejny odbył się również w Paśmie Policy w 2007 roku. Tegoroczna impreza zgromadziła prawie 900 osób. Duża liczba gości obecnych na złazie była dla organizatorów wyzwaniem, ale także powodem do ogromnej satysfakcji, że tak duża liczba osób przyjęła zaproszenie i zechciała przyjechać do nas, by przekonać się osobiście w jak pięknej okolicy położona jest nasza gmina.



Tradycja organizowanych przez SGB co roku Złazów Samorządowych rozpoczęła się w 1996 roku. Wbrew nazwie nie jest dedykowany on wyłącznie pracownikom samorządów, ale wszystkim mieszkańcom gmin zrzeszonych w stowarzyszeniu. Jego uczestnicy na początku wyruszają na szlaki Ziemi Babiogórskiej, by podziwiać piękno jej przyrody i krajobrazu oraz spotkać się z przyjaciółmi, a po południu oddać się wspólnej integracyjnej zabawie.



Tym razem grupy złazowe miały do wyboru trzy trasy. Wszystkie one zostały w widoczny sposób oznakowane przez druchów z OSP w Sidzinie oraz OSP w Bystrzej Podhalańskiej, tak by goście przybyli do naszej gminy z łatwością mogli przemierzyć wyznaczone trasy



i bezpiecznie dotrzeć do mety złazu. Najdłuższa, bo licząca 10 km prowadziła z parkingu przy przedszkolu w Bystrzej Podhalańskiej przez fragment Głównego Szlaku Beskidzkiego (kolor czerwony) wzdłuż potoku Wędzyna, dalej za schronem turystycznym, do Polany Matyasikowej (na miejscu budynku gajowego lasów arcyksiążęcych, gdzie znajduje się kapliczka, studnia, punkt widokowy na Tatry, Podhale, Gorce i dolinę Skawy) i dalej przez rolę Migasy w Sidzinie do drogi powiatowej, aż do mety. Przewodnikiem pierwszej grupy był pan Tadeusz Uczniak. Druga z tras miała 9 km i wiodła od kaplicy na Wielkiej Polanie przez Dolinę ze Kiełkiem, wzdłuż potoku Sidzinka do roli Trzopowej (Budynek „Ochronki” i kaplica Najświętszego Serca Pana Jezusa, gdzie opiekę sprawują SS Służebniczki NMP) i dalej na stadion KS Dąb. Przewodnikiem drugiej grupy był pan Paweł Małysa. Trzecia trasa mierzyła około 6 km długości. Zaczynała się na roli Przybysiowej, a maszerujący nią mijali poligon painballowy, zdobyli wzgórze Groń, zachwycili się panoramą Babiej Góry i doliną gdzie leży Sidzina, aby na koniec zejść na boisko sportowe, gdzie zlokalizowana była meta złazu. Przewodnikiem trzeciej grupy był pan Jan Hanusiak.

O godzinie 13:00 w kościele pw. św. Mikołaja w Sidzinie, kapelan SGB ks. Andrzej Lichosyt oraz proboszcz sidzińskiej parafii ks. Józef Litwa, odprawili mszę świętą w intencji uczestników złazu turystycznego



i mieszkańców Podbabiogórza. Ofiara zebrana podczas nabożeństwa zostanie przekazana na szczytny cel. Po nabożeństwie wszyscy przeszli na stadion, gdzie czekał pyszny gorący posiłek, przygotowany przez panie z kuchni Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie. Na deser zaserwowano świeżutkie ciasto drożdżowe, upieczone przez panie pracujące w kuchni Szkoły Podstawowej im. św. Jana Kantego w Bystrej Podhalańskiej. O sprawne wydanie posiłku dla tak dużej liczby gości zadbały panie pracujące w Urzędzie Gminy oraz GOPS. W organizację zaangażowany był także GOKPTiS.



Przybyli goście mogli na placu imprezy odwiedzić stoisko Skansenu – Muzeum Kultury Ludowej, Grupy Wsparcia Humanitarnego PCK oraz Rady Rodziców ze Szkoły Podstawowej im. Dzieci Zamojszczyzny w Sidzinie.

Wszystkich przybyłych gości powitał wójt Gminy Bystra-Sidzina, pan Stanisław Tempka oraz starszy Gazda SGB, pan Andrzej Peć. Na scenie podziękowali oni także za pracę na rzecz SGB, dotychczasowemu Starszemu Gaździe – panu Markowi Listwanowi oraz pani sekretarz stowarzyszenia Marii Mazur. Funkcję nowego sekretarza stowarzyszenia objął pan Krystian Krzeszowiak, który podczas imprezy dyżurował w biurze zjazdu. W złazie brała udział spora liczba dzieci. Pomimo upalnej pogody i przebytej kilkukilometrowej pieszej trasy, najmłodszy zjazdowicze nadal tryskali energią, którą spożytkować mogli na grach i dmuchanych zjeżdżalniach. Na boisku sportowym dla osób chcących wykorzystać ostatnie promienie wakacyjnego słońca, rozstawione zostały leżaki. Nad sprawnym przebiegiem całości artystycznej części imprezy czuwała pani Bogumiła Stokłosa. Biesiadowanie



rozpoczął występ Orkiestry Dętej Ochotniczej Straży Pożarnej z Bystrej Podhalańskiej. Tradycyjnie także przeprowadzono konkurs muzyczny, w którym każda chętna gmina mogła zaprezentować swoje umiejętności wokalne. Jak co roku dla naszej gminy tekst przyśpiewki stworzył pan Tadeusz Uczniak. Nie zabrakło długich rozmów, a na zakończenie zabawy tanecznej, którą poprowadził DJ Prime z Sidziny.

Dziękujemy wszystkim osobom, które miały swój udział w zorganizowaniu tego przedsięwzięcia, a szczególnie grupom zjazdowym z gmin zrzeszonych w SGB, za udział w organizowanej przez Gminę Bystra-Sidzina XXVIII edycji tego wydarzenia. Dzięki obecności tak dużej liczby gości udało nam się stworzyć niezapomniany klimat i wspólnie spędzić czas w przyjaznej i ciepłej atmosferze.

Jesteśmy bardzo zadowoleni, że udało nam się zorganizować wydarzenie, które cieszyło się tak dużym zainteresowaniem. Wiadomo już, że gospodarzem XXIX zjazdu będzie Miasto Jordanów, więc do zobaczenia za rok u naszych sąsiadów! (A.N.) Fot. J. Hanusiak, P. Małyś, J. Jaromin, J.

Motor



**Przyśpiewki na zjazd w Sidzinie - 2024 r. (na melodę: Sidzina, Sidzina...)** tekst: Tadeusz Uczniak

*Cieszy się dziś gmina Bystra i Sidzina,  
 Żeście do nas przyszli - tego to przyczyna.  
 Ze scyrego serca i wielkiej radości,  
 Witomy serdecznie wszystkich miłych gości  
 Chcemy wos powitać, tak po staropolsku.  
 Cujcie się tu u nos, jako ptosek w gniezdku  
 We władzach zarządu zażyły wielkie zmiany,  
 Odszedł Marek Listwan, nas gazda kochany.  
 Pani Maria Mazur, co pisacem była,  
 Swoje stanowisko także opuściła.  
 Dzięki Wam składamy, zdrowia winszujemy,  
 Ze nie zaboczymy, to obiecujemy.  
 Witomy tu dzisiok już gazde nowego,  
 Pełnego zapału, ze zamku suskiego.  
 Życzymy Ci gazdo, samych chwil szczęśliwych,  
 Zdrowych i wesołych, ludzi nie złośliwych.  
 Niech Cie Pan ochrania, od zła wszelakiego.*



Wiedz, że możesz liczyć na zastępcę swego.  
Zastępcą jest burmistrz Jordanowa miasta,  
Zgodny i troskliwy, śwarny chłop i basta.  
Na nic by starania o zjazd wszystkich były,  
Gdyby Wójta Tempkę siły opuściły.  
Nie frasuj się Wójcie i miej pamiętanie,  
Kie wójtem nie bedzies, bedzies miłoś uznanie.  
Próżne by też troski samorządu były,  
Kie Bystra z Sidziną by się powadziły.  
Jak w każdej rodzinie konflikty bywają,  
Czasem się pokłóć, lecz wnet się zgadzają,  
Także nasze wioski co w skład gminy wchodzią  
Gdy popadną w konflikt, to szybko się godzą,  
Bo Bystra - Sidzina to zgodna rodzina,  
I każdy to czuje, kto tu zamieszkuje.

#### **Hej nasza gmina (na meodię: Hej bystra woda...)**

Hej nasza gmina, Bystra - Sidzina,  
To dla nas wszystkich jak rodzina.  
Nikomu krzywdy zrobić nie damy,  
Bo wszyscy się tutaj dobrze znamy.  
Tu nad Sidzinką i nad Bystrzanką  
Niejeden spotkał się z wybranką,  
Długo szczęśliwie ze sobą żyli,  
Miłe wspomnienia zostawili.  
(lub... i dużo dzieci napłodzili)  
Bywało czasem, że się wadzili,  
Ale do nocy się godzili.  
Góralski zwyczaj to nakazuje,  
Jeden drugiemu niech daruje.

#### **Ośpiewanie Gmin Podbabiogórza**

Nasi drodzy goście pięknie was witamy,  
na sidzińskim boisku dziś się spotykamy.  
Choćby deszczyk padał, słońce przygrzewało,  
Drużyny samorządowe zawsze idą śmiało.  
Aby tradycji stało się dziś zadość,  
Chcemy przyśpiewkami uczynić wam radość.  
Nie chcemy urazić nikogo tym śpiewem,  
Ani przypodobać nadmiernym pochlebem.  
Radość nas rozpiera i uszanowanie,  
Żeśmy się spotkali tu przy szkolnej ścianie.  
Dwa narody łączy piękna Babia Góra,  
Często jej szczyt Diablak, bywa w gęstych chmurach.  
Matka burz, niepogód, nad nami króluje,  
Słowacja i Polska, dobrze się z nią czuje.  
Witamy Słowaków, tych spod Babiej Góry,  
Dobrze się tu czujecie, na łonie natury.  
Witamy Orawę co nam bardzo miła,  
Bo już przed stu laty do Polski wróciła.  
Wasi praojcowie to właśnie sprawili,  
Dzielni Orawianie do nas powrócili.  
Bystra i Sidzina to wam zawdzięczają,  
W Bystrej do pociągu dziś ludzie wsiadają.

Z Lipnicy też mamy kapelana swego,  
A w Suchej burmistrza, brata rodzonego.  
Niechże Wam się wiedzie bracia Orawianie,  
Jabłonka z Lipnicą, niech się nie rozstanie.  
Rajsztagiem z Orawy teraz już zmierzamy,  
Do Gminy Zawoja, w Polsce dobrze znanej.  
Gmina spod Diablaka, aże po Magurkę,  
Przyciąga do siebie, jako pieron chmurkę.  
Widoki tu piękne, ludzie pracowici,  
z przyrodą, kulturą na co dzień obyci.  
Jakby się uparli i bardzo by chcieli,  
To ze swoich ludzi, by rząd w kraju mieli.  
Doświadczenie posła, senatora mają,  
Ino na wybory, teraz niech czekają.  
Z Magurki widoczki piękne na Stryszawę,  
Ci co w gminie żyją, mają życie klawe.  
Od dawna tu żyli z drewna zabawkami,  
Razem z sąsiadami Koszarawianami.  
Chociaż Koszarawa w żywieckim powiecie,  
To na każdym złazie, bywa z nami przecie.  
Bo żadne granice i żadne zakazy,  
Nie straszne są ludziom, kiedy chcą być razem.  
Przez Groń Jana Pawła, szlakiem wędrujemy,  
Do Gminy Zembrzyce, którą zwiedzić chcemy.  
Niegdyś jak w Kanadzie ludność tutaj żyła,  
Bo na garbowaniu, dobrze zarobiła.  
Choć już nie garbują, to nie narzekają,  
Bo ciągle pomysły, na biznes swój mają  
Gdy w Mucharskim jeziorze, już wody przybyło,  
W głowach rajców gminy światło zaświeciło.  
I tak główkowali, tak kombinowali,  
Że sport, turystykę wszyscy pokochali.  
Do współpracy z gminą wciągnęli Caritas,  
Dla chorych i biednych dobry nastał to czas.  
Teraz wzdłuż Paleczki brzegiem wędrujemy  
Do gminy budzowskiej, którą poznać chcemy.  
Wyrobami z wiklin i tuby lud słynie,  
Wielu tu bogatych jest dzięki wiklinie.  
Gmina to niewielka, za to mądrzy ludzie,  
Pełni są pomysłów, i pracują w trudzie.  
Przez budzowskie ścieżki i miejscowe gronie,  
Wędrujemy chętnie ku gminie Lanckoronie.  
Wszystko tu jak dawniej w Polsce bywało  
Za sprawą urzędów, zabytkiem się stało.  
Każdego przybysza, historia tu wita,  
Trzeba ją poznać, kto nie wie niech pyta.  
I przeżyć te czasy, kiedy w Lanckoronie,  
Zebrzydowski siedział na książęcym tronie.  
Patrząc z zamkowego okna na Kalwarię,  
Wypatrzył tam dróżki ku Maryji Pannie .  
Kalwaria świętym miejscem się nam stała  
A zaś Lanckorona zabytkiem została.  
Trzy miasteczka mamy tu w suskim powiecie  
Odwiedzić je chcemy z pieśnią dzisiaj przecie.

Najważniejszym miastem, powiatu stolica,  
Jest tu Mały Wawel a w nim też kaplica.  
Z Jasienia gdy spojrzysz na Stryszawki wody,  
To ujrzysz stąd Suchej dziejowe przygody.  
Niegdyś kolejarze tym miastem rządzą,  
Teraz urzędnicy władzę tu przejęli.  
Kwitnie tu kultura i wszelka oświata,  
Każdy ma stąd lepszy dostęp dziś do świata.  
Wciąż miasto pięknieje, ciągle się rozwija,  
Niech o Suchej wiedza nigdy nie przemija.  
Z Suchej do Makowa, tylko skok przez rzeczkę,  
żeby z koronką usiąść na ławeczkę.  
Miasto urokliwe, dziejów ma lat wiele,  
Warto ich poszukać w miejscowym kościele.  
Albo powędrować drogami, szlakami  
By móc się zapoznać z gminy zabytkami.  
Nad brzegami Skawy, jak też i Skawicy,  
Poczuć można życia tak jak zakonnicy

Na koniec wędrówek poprzez Podbabogórze,  
Doszliśmy do miasta, które jest na górze.  
Zielony Jordanów, znowu się odradza  
Tu gminy i miasta, podwójna jest władza.  
Tradycyjnie w rynku jarmarki bywają,  
Wójt z burmistrzem miasta urzędy tu mają.  
Nie ma tu konfliktów, nie ma sporów żadnych,  
Obie gminy mają swych radnych zaradnych.  
W naszym ośpiewaniu gmin Podbabogórze  
Bystra i Sidzina teraz się wynurza.  
Bystra z drewna słynie, Sidzina zaś z desek  
W polach trawa rośnie a rzadko owiesek.  
Nasi mili goście, proszę się nie gniewać,  
Zwyczaj nakazuje, żeby wam przyśpiewać.  
Jak się podobało, to bijcie nom brawo,  
A jak coś wkurzyło, reagujcie żywo  
Niech ten złaz przyniesie radość i wspomnienia,  
A w przyszłości także troszeczkę wzruszenia.

## XV edycja imprezy plenerowej „Między dawnymi a nowymi czasy”

W niedzielne, letnie, upalne popołudnie 18 sierpnia, Skansen w Sidzinie Muzeum Kultury Ludowej zapelniał się kolorowymi stoiskami, przygotowanymi przez twórców ludowych, rzemieślników, prezentującymi swoje wyroby artystami różnych dziedzin, prowadzącymi warsztaty, oraz udostępniającymi swoje dzieła oczom publiczności. Przygotowujący imprezę członkowie Stowarzyszenia Tradycja i Natura w Bystrej Sidzinie, zadbali z pietyzmem o każdy szczegół, w tym też o kulinarną stronę uroczystości. Przygotowana została na tę okoliczność ogromna ilość strawy regionalnej, by dogodzić podniebieniom i pokrzepić przybyłych gości. Ze sceny płynęła muzyka biesiadna, były śpiewy i tańce. Na stoiskach twórców ludowych można było nabyć: wyroby z drewna, gliny, papieru, koronki, dzianiny, hafty, były pamiątki, zabawki, dekoracje. Wszystko wykonane ręcznie i z potrzeby serca. Można było nauczyć się wic wianki, malować, robić kwiaty z bibuły, zgłębić tajniki de coupege, czy też nakarmić zawsze obecne na imprezie baranki i owieczki.

Przybyli do skansenu goście, bardzo chętnie zatrzymywali się przy stoisku z miodem, gdzie mogli zobaczyć pracę pszczół umieszczonych w szklanym ulu



i zakupić słodki miodek. Ogromnym zainteresowaniem, jak co roku, cieszyła się pokazowa produkcja domowego, tradycyjnego makaronu, tym razem połączona z możliwością zakupu wspaniałych pomidorów z ekologicznej uprawy. U pań, które na czas imprezy zagospodarowały kulinarnie miejsce pod wiatą, można było zakosztować dawnych czasów i zjeść: kluski bulate, placki na blasze, kołoc sidziński, upieczony w domu chleb ze smalcem i ogórkiem, bigos, oraz najpyszniejsze na świecie zupy takie jak: zupa z kiszonych rydzów, sidzińską zupę sałatową gotowaną, oraz żur na zakwasie. Na stole znalazły się także różnego rodzaju sery i wiele innych niespotykanych nigdzie indziej dobroci. Jeżeli ktoś pragnął słodczy, to bez problemu zaspokoił pragnienie przy stoisku pełnym wspaniałych domowych ciast, z równie smaczną kawą. Najmłodszy zaś, idąc z duchem czasu mogli zjeść gofry i napić się lemoniady.

W tradycji organizowanej od 15 lat imprezy jest cisza, która zawsze następuje w czasie odprawianej Mszy Świętej w pobliskiej kapliczce na Binkówce. W tym roku, przerwa w głośniejszej imprezie zagospodarowana została uroczystym otwarciem wystawy malarstwa rodzimego twórcy, pana Władysława Kolaniaka z Sidziny, który zgodził się udostępnić swoje zbiory. Wystawa nosi tytuł „Wśród Sidzińskich wzgórz”. W jednym ze skansenowych obiektów, znalazły miejsce obrazy prezentujące pejzaże i Madonny. Różnorodne podobizny Matki Bożej w prezentowanych pracach, w większości wzorowane są na wizerunkach Madonn z różnych świątyń, ale wśród prac znalazły się i takie, które są wytworem wyobraźni twórcy. Wystawa została przygotowana przez samego autora i prezentuje się niezwykle pięknie. Podczas wernisażu artysta, niezwykle skromny człowiek, opowiadał o swojej

twórczości, zaś opuszczający wystawę goście byli pod wielkim wrażeniem talentu i jego pracowitości.

Scenę muzycznie ubogacał jedyny i niezastąpiony zespół „Walog,” który na dobre i na stałe wpisał się już w skansenowy klimat, umilając w nim pobyt przybyłym gościom. Podczas tegorocznej edycji imprezy śpiewał także Zespół Wokalno-Instrumentalny Jubilaci, który przybył do Sidziny na zaproszenie dyrektora skansenu, aż z odległej Bogatyni. Goście zaprezentowali swoją twórczość, piosenki biesiadne i rozrywkowe, można też było podziwiać ich piękne stroje. Prosto z pątniczego kalwaryjskiego szlaku na imprezę „Między dawnymi a nowymi czasami” przyjechała Orkiestra Dęta OSP Sidzina, dodatkowo ubarwiając swoim występem popołudnie.

Było pięknie. Było smacznie. Było wesoło, radośnie, zachwycająco, momentami wręcz wzruszająco.

Do skansenu przybyła ogromna rzesza ludzi z bliższej i dalszej okolicy. Byli znamienici goście, którzy skorzystali z zaproszenia, byli wspaniali twórcy, artyści, rzemieślnicy zrzeszeni w stowarzyszeniu. Skansen, po raz kolejny otworzył swoje podwoje i można było zwiedzać ekspozycje, zachwycać się i poznawać naszą historię.

Jednym z celów działania, tak stowarzyszenia, jak i muzeum jest ochrona dziedzictwa kulturowego regionu



i to dzieje się na co dzień, a wyjątkowym wydaniu objawia się zawsze podczas imprezy „Między dawnymi a nowymi czasami”. Dawny świat zaklęty w skansenowych wnętrzach, ożywa w tym dniu, łącząc dwa światy dawny i nowoczesny, niczym zawieszony w przestrzeni między czasami. Piękne słońce, pogoda lazurem nieba i skansenowe, nadzwyczajnej urody plenery dopełniają obrazu popołudnia, które pozostanie na zawsze w pamięci organizatorów.

Impreza została zorganizowana przez: Stowarzyszenie Tradycja i Natura w Bystrej-Sidzinie, oraz Skansen w Sidzinie Muzeum Kultury Ludowej (J.Cz.) Fot. J. Motor

## Lotnicza wyprawa gospodyń

Zawsze ciekawe świata sidzińskie gospodynie, tym razem wspięły się na wyżyny swojej ciekawości i wsiadły do samolotu.

Kilka sierpniowych dni był dla członków i sympatyków Stowarzyszenia Gospodyń „Sidzinianki” bardzo intensywnym czasem spędzonym na Pomorzu. Do Szczecina i okolic panie udały się na kolejną z wycieczek organizowanych przez Stowarzyszenie Gospodyń „Sidzinianki”. Po raz pierwszy wyjazd zorganizowany był w okresie wakacyjnym i także po raz pierwszy panie podróżowały różnymi środkami transportu. Z Krakowa do Goleniowa uczestnicy wyjazdu polecili samolotem, zaś na miejscu woziły ich pociągi, tramwaje i autobusy. Przez rzekę Świnę przeprawiali się promem. Dopisywały im humory i piękna pogoda, więc i wrażenia z wyjazdu pozostały wyjątkowe. Podczas wycieczki Zwiedzano centrum miasta z katedrą, filharmonią i zamkiem Książąt Pomorskich. Wielu doznań dostarczyła wizyta w Morskim Centrum Nauki, gdzie można doświadczyć wielu zjawisk morskich, poznać techniki np: sterowania, nawigacji, wiosłowania - interaktywne muzeum pomaga w zrozumieniu naturalnych zjawisk zachodzących w środowisku wodnym, jak również wyjaśnia działania człowieka, użycie zmysłów i talentów technicznych w konfrontacji z morską przyrodą. W jednym z działów muzeum można było kontemplować sztukę współczesną czołowego, włoskiego twórcy TARSHITO, który tworzy

wykorzystując różne techniki artystyczne, inspirując się kulturą tradycyjną. Na wystawie zatytułowanej UNIVERSUM można było zobaczyć fenomenalne dzieła z kategorii poszukiwania nowej ziemi i nowej wizji ludzkości. Ochłody w gorący czas dostarczył piękny Bałtyk, wlewając w wycieczkowiczów nowe siły. Zachwycające widoki z plaży w Świnoujściu na długo pozostaną w pamięci. Kilkudniowy pobyt na północy zakończył się przechadzką Wałami Chrobrego i lodami w parku im. Jana Kasprowicza - niezwykle malowniczym, leżącym na tyłach imponującego budynku zwanego Pałacem Szpinakowym, w którym mieści się Urząd Miejski w Szczecinie. Wiedzy historycznej podczas wyjazdu dostarczyła pani przewodnik Agnieszka - rodowita Szczecinianka, rozmówiona w swoim mieście. Uczestnicy wyjazdu, nieco zmęczeni, ale zadowoleni wrócili do domów lecąc i to wcale nie na miotłach. (J.Cz.) Fot. SG "Sidzinianki"



## Wakacje ze Świetlicą Środowiskową

Wakacje to czas wolny od szkoły, jednak w Bystrej Podhalańskiej dzieci chętnie ją odwiedzały. Uczęszczały do Świetlicy Środowiskowej, która ma w niej swoją siedzibę. Jak zawsze w ciekawy i kreatywny sposób można było spędzić tu wolny czas. Prowadzone były zajęcia z rękodzieła, w tym tkactwa, tworzenie podkładki pod kubki, lampionów witrażowych ze słoików, robótki ręczne (ubranka dla własnych maskotek). Podczas zajęć kulinarnych dzieci przygotowywały tosty i gofry. Miał też miejsce „Dzień majsterkowicza”, podczas którego dzieci własnoręcznie tworzyły domki dla owadów, poprzedzone pogadanką na temat BHP pracy oraz filmem edukacyjnym. Nie obyło się bez gier logicznych, łamigłówek, sudoku czy quizów związanych z bezpieczeństwem podczas wakacji. Często organizowane były gry i zabawy na boisku szkolnym czy też placu zabaw. Odbyła się wizyta w punkcie pocztowym, poprzedzona pogadanką i napisaniem pozdrowień z malowniczej Bystrej Podhalańskiej na pocztówkach ze zdjęciami z Gminy Bystra - Sidzina. Dziękujemy pani Małgosi za serdeczne przyjęcie i przybliżenie specyfiki działalności Poczty Polskiej. Ponadto, na świetlicy gościły panie z Uniwersytetu Rozwoju z Katowic. Prowadziły warsztaty pt. „W świecie eksperymentów i doświadczeń”. W przystępny sposób przedstawiły prawa chemii i fizyki, które otaczają nas na co dzień np.; czy piana może się podpalić, skąd bierze się woda na najwyższym piętrze. Ciekawość dzieci była bardzo duża, z zainteresowaniem obserwowali każdy eksperyment.

Wycieczki, to zawsze atrakcyjna oferta dla dzieci. I tym razem zainteresowanie było duże. Odbyła się wycieczka do GOKidz w Krakowie, gdzie dzieci sprawdzały swą sprawność fizyczną. Kolejna, to wyjazd do Magicznej Osady - klimatycznego miejsca wśród drzew i strumyka, który pełnił główną rolę podczas warsztatów pt. „Poznaj magię wody”. Uczestnicy wycieczki poznali zasady obiegu wody i spędzili czas aktywnie, korzystając z wszystkich atrakcji. Kolejnym punktem wakacyjnych wojaży był Rabkoland. Park rozrywki cieczy się dużym



zainteresowaniem wśród dzieci, głównie Skałozerca, Wieża Duch i Łódź Wikinga. Młodszych wycieczkowiczów interesowała Dolina Trzmiela i teatrzyk „Słodka zagadka”. Na zakończenie wakacji odbył się wyjazd do Kina Śnieżka w Rabce-Zdrój na seans pt. „Łowcy przygód wyprawa w nieznanne” oraz zabawy w Parku Zdrojowym.



W czasie wakacji Świetlica Środowiskowa współpracowała z GBP w Sidzinie z Filią w Bystrej Podhalańskiej. Wspólnie prowadzone były "Wakacyjne zajęcia w plenerze" - zakładka do książki ŻABKA oraz głośne czytanie opowiadania Urszuli Sieńkowska - Cioch pt. "Przygoda letnia". W bibliotece odbyły się również zajęcia tematyczne "Książka origami", wspomnienia z wakacji, oraz seans filmowy pt. "Król Lew" połączony z prezentacją książki. Dodatkowo do degustacji był popcorn, chrupki i herbatka. (L.M.) Fot. ŚŚ

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bystrej Podhalańskiej informuje,  
iż od 9 września 2024r. siedziba Ośrodka zostaje przeniesiona do  
budynku NOWEJ HALI SPORTOWEJ W BYSTREJ PODHALAŃSKIEJ 353  
PIĘTRO I.  
Kontakt telefoniczny: 18 26 81 576